

2021 年 6 月 25 日

留学生ならびに外国人研究者各位

農学部・農学研究科 国際交流室
室長 秋津元輝

日帰り見学会のお知らせ

国際交流室では、感染防止対策を行い、下記のとおり**京都大学農学研究科附属農場と道の駅 お茶の京都 みなみやましろ村**への日帰り見学会を実施します。

記

対 象：農学部と農学研究科の留学生および外国人研究者

年 月 日：2021 年 7 月 15 日（木）

行 程：全行程バス移動 9:00 今出川通よりバス出発 → 10:00-12:30 附属農場見学 →
13:00-15:00 道の駅みなみやましろ村 → 16:30 京大着

参 加 費：無料 ※昼食または昼食代を持参してください。

申 込 方 法：下記の【注意事項】をよく読み、こちらのリンク:<https://bit.ly/2Smatem>から必要書類をダウンロードしてお申し込みください。申し込みでトラブルがあった場合はお問合せください。



申 込 締 切：2021 年 7 月 5 日（月） 15:00

定 員：20 名（定員を超えた場合は抽選。ただし初めて参加する方を優先します。）

申込リンク

問 合 せ 先：農学部・農学研究科国際交流室（農学部総合館 S-131）

電話：075-753-6320

E-mail：agri-ies@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp



E-mail

以上

【注意事項】

- 感染拡大状況によっては、見学会が急きょキャンセルされる場合があります。
- 申し込みには指導教員の許可が必要です。
- 申し込みをされる方は、7 月 1 日（木）から 15 日（木）朝までの体調を**健康チェックシート**（<https://bit.ly/2Smatem>からダウンロード）に記入し、バス乗車前に提出してください。当日の体調によっては、見学会に参加できないことがあります。
- 参加時は必ずマスクを着用してください。
- バスでは、座席の指定（2 席を 1 人で使用）を行います。換気のためにバスの窓を開けます。
- 昼食は、持参するか、道の駅のレストランで食べることもできます。レストランで食べる場合は昼食代を持参してください。レストランのメニューはこちら：<https://michinoeki.kyoto.jp/shokudou> ハラル料理もあります。



レストランメニュー

June 25, 2021

To International Students and Researchers

Prof. Motoki Akitsu
Head of the International Exchange Section
Faculty and Graduate School of Agriculture

ONE-DAY STUDY TRIP

On this One-Day Study Trip, we are going to visit the **Graduate School of Agriculture's Experimental Farm** and a **farmer's market "Minami Yamashiro-mura"** while taking infection prevention measures.

Eligibility: International students and researchers in the Faculty and the Graduate School of Agriculture

D a t e: **Thursday, July 15th, 2021**

Schedule: We will be traveling by bus. **9:00** Leave Kyoto University → **10:00-12:30** Tour at the Experimental Farm → **13:00-15:00** Lunch and tour at the farmer's market → **16:30** Arrive at Kyoto University

F e e s: Free! *Please bring your own lunch or lunch money

Application: Please read **[Note]** below, download forms and apply at: <https://bit.ly/2Smatem>.

Please contact us if you have any trouble applying.



Application form

Deadline: **3 pm, Monday, July 5th, 2021**

Capacity: 20 people (Participants will be chosen by lottery if the number exceeds 20. First-timers will be prioritized.)

Contact: International Exchange Section, Faculty and Graduate School of Agriculture (S-131)

Phone: 075-753-6320

E-mail: agri-ies@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp



E-mail

[Note]

- The trip may be cancelled on short notice depending on the situation with Covid-19.
- You need to get permission from your supervisor before applying for the trip.
- Please monitor and record your health from July 1 to 15 on **Health Check Sheet** (available here: <https://bit.ly/2Smatem>) and submit it before you board the bus. You may not be allowed to participate in the trip depending on your health condition.
- Please wear a mask during the trip.
- Bus seats will be assigned to keep social distance and windows will be kept open for ventilation.
- You may bring your own lunch or have lunch at a restaurant in the farmer's market.
Make sure to bring lunch money if you would like to eat at the restaurant.
Menu (in Japanese): <https://michinoeki.kyoto.jp/shokudou> Halal dishes are available.



Restaurant menu